



Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 11. April 2024, 14.00 Uhr, Rathaus

Traktanden

1. Protokoll der Sitzung vom 7. März 2024
2. Ersatzwahl eines Mitglieds in die Kulturkommission für den Rest der Amtsperiode 2021 – 2024; Antrag an den Gemeinderat
3. Botschaft Schulhaus Masans; Landgeschäft Grundstück 513
4. Botschaft Teilrevision Grundordnung 2022 (Gewässerräume)
5. Botschaft zum Auftrag Tino Schneider und Mitunterzeichnende betreffend Aufarbeitung der Geschichte des Gedenksteins für deutsche internierte Soldaten auf dem Friedhof Daleu
6. Fragestunde vom 11. April 2024 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

Die Unterlagen zur Sitzung können unter www.chur.ch/sitzung heruntergeladen werden.

Die Sitzung ist öffentlich.

Stadtrat

Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

Taxi-Betriebsbewilligung

An Ayten Demirtas, Chur, wurde für Alptaxi-zentrale eine Taxi-Betriebsbewilligung erteilt.

Kreditfreigaben

- Schönbühlstrasse 6, Chur, Sanierung Abwasserleitungen; Fr. 130 000.–
- Mähflächen Chur, Unterhalt 2024 – 2025; Fr. 120 000.–, unter Vorbehalt der Genehmigung des Budgets 2025
- SIS Schwarzwald Entwässerung und Verbauung; Fr. 200 000.–
- Sennerei Maran; Instandsetzung Kanalisation; Fr. 65 000.–
- Öffentliche Beleuchtung Netzbau / LWL; Fr. 200 000.–
- Umrüstung auf LED in Maladers; Fr. 200 000.–

Mittelverteilung der Beiträge an professionelle Theaterproduktionen für das Jahr 2024

Der Stadtrat hat die Beiträge von insgesamt Fr. 117 000.– wie folgt verteilt:



Die Redaktion des «Amtsblatts der Stadt Chur» wünscht Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, frohe Ostern und viel Erfolg beim Suchen des Osternests.

Bild Archiv SO

- ressort k Fr. 40 000.–
- Bernetta Theaterproduktion Fr. 40 000.–
- Magdalena Nadolska Fr. 30 000.–
- Theater Produktion Chur Fr. 7 000.–

Baubewilligungen

- Zentralwäscherei Chur AG, Chur, vertreten durch Ritter Schumacher AG, Chur, für Anbau Produktions- und Lagerfläche, innere Umbauten, Fassadenanpassungen auf der Südseite sowie Aussenparkplätze, Pulvermühlestrasse 84
- Susanne Bass, Pratval, vertreten durch THEUS architektur GmbH, Bonaduz, für Abbruch Wohnhaus, Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle, Aussenparkplätzen sowie Wärmepumpenanlagen mit Erdsonden, Tellostrasse 1

Stadtkanzlei

Initiative für bezahlbare Wohnungen

Das Initiativkomitee, bestehend aus

- Barbara Rimml
- Vincenzo Cangemi
- Andrin Ehrler
- Yvonne Michel Conrad
- Cornelia Bischoff
- Elisabeth Blumer
- Lukas Horrer
- Werner Caviezel

– Florence Cadonau
– Martin Heim
hat folgendes Initiativbegehren in Form eines ausformulierten Entwurfs bei der Stadtkanzlei eingereicht:

Verfassung der Stadt Chur (vom 5. Juni 2005)

«Art. 4 g) Preisgünstiger Wohnraum

Art 4a (neu)

¹ Die Stadt setzt sich aktiv für den Schutz, die Erhaltung und die Erhöhung des Anteils von preisgünstigen und qualitativ wertigen Wohnungen ein.

² Sie sorgt für eine stete Erhöhung der Anzahl Wohnungen, die dauerhaft nach dem Prinzip der Kostenmiete vermietet werden.

Übergangsbestimmungen zu Art. 4a:

Art. 58 (neu)

¹ Die Stadt nimmt innert zwei Jahren nach Annahme der Initiative durch das Stimmvolk die gesetzlich notwendigen Anpassungen vor, damit als Mindestmassnahme ein Drittel der jährlich neu erstellten Wohnfläche auf Gemeindegebiet dauernd in Kostenmiete vermietet wird.

² Der Stadtrat erstattet dem Gemeinderat alle zwei Jahre Bericht über das Erreichen der in Art. 4a genannten Ziele sowie über die getroffenen Massnahmen.»

Die Unterschriftenliste entspricht den formellen Anforderungen des Gesetzes über die Politischen Rechte in der Stadt Chur (RB 112). Die einjährige Sammelfrist beginnt mit dieser Publikation und endet am 27. März 2025.

Fussball-Europameisterschaft 2024 – Verlängerung der Polizeistunde in den Aussenwirtschaften der Fussgängerzone Altstadt bis 24.00 Uhr

Der Stadtrat beschliesst gestützt auf Art. 12 Abs. 1 des Gastwirtschaftsgesetzes für die Stadt Chur (GWC; RB 421) anlässlich der Fussball-Europameisterschaft 2024 Folgendes:

Vom Freitag, 14. Juni, bis Mittwoch, 14. Juli 2024 (31 Spieltage), wird die Polizeistunde in den Aussenwirtschaften der Fussgängerzone Altstadt an Spieltagen bis 24.00 Uhr verlängert.

Gegen diesen Entscheid kann innert 30 Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat ein Rechtsbegehren, den Sachverhalt mit den Beweismitteln sowie eine Begründung zu enthalten.

Einwohnerdienste

Betriebs-/Unternehmensregister

Im kantonalen Gesetz über die Einwohnerregister (Art. 16) und in der Verordnung über das Niederlassungs- und Aufenthaltswesen der Stadt Chur (Art. 3) ist festgehalten, dass die Eröffnung, Namensänderung und Aufgabe eines nach kaufmännischer Art geführten Gewerbes bei der Gemeinde zu melden ist.

Diese Regelung gilt für natürliche als auch juristische Personen wie:

- Einzelfirmen und einfache Gesellschaften
- Kollektiv- und Kommanditgesellschaften
- Aktiengesellschaften
- Gesellschaften mit beschränkter Haftung
- Öffentlich-rechtliche Körperschaften
- Genossenschaften
- Vereine und Stiftungen
- Zweigniederlassungen und Filialen

Meldevorschrift und Fristen

Zuzüge, Neugründungen, Namens- und Rechtsformänderungen sowie Wegzüge oder Geschäftsaufösungen sind den Einwohnerdiensten innert 14 Tagen ab Ereignisdatum zu melden. Die Meldung beinhaltet nebst der Adresse auch Angaben über die Räumlichkeiten, welche für die Führung des Betriebes benötigt werden.

Für die anmeldepflichtigen Angaben wie Firmenname, Sitz etc. ist bei eintragungspflichtigen Gewerben der Handelsregistrauszug massgebend. Untermieter und Logisnehmer in Geschäftsräumlichkeiten sind ebenfalls meldepflichtig.

Benötigte Unterlagen

Inhaber einer Einzelfirma, einfache Gesellschaften oder Kollektivgesellschaften, deren Wohnsitz nicht am Ort ihres Gewerbes ist, haben bei den Einwohnerdiensten der Stadt Chur eine

aktuelle Wohnsitzbestätigung zu hinterlegen. Diese Bestätigung kann bei der Wohn- resp. Niederlassungsgemeinde angefordert werden.

Anmeldung

Betriebe können mittels Onlineformular unter www.chur.ch/anmeldung-betriebe für die Aufnahme ins Betriebsregister der Stadt bekannt gegeben werden oder Sie wenden sich telefonisch unter 081 254 41 56 an die Einwohnerdienste.

Gebühren

Die Registrierung ist kostenpflichtig, es wird eine Gebühr von Fr. 30.– erhoben. Meldepflichtige Mutationen (Verlegung des Betriebsdomizils) sowie die Abmeldung eines Betriebs sind kostenlos.

Bescheinigung

Die Registrierung oder Änderung des Eintrags wird mittels einer Geschäftsniederlassungsbescheinigung bestätigt.

Einwohnerdienste der Stadt Chur

Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

Stadtpolizei

Anmeldung von Hunden

Wir machen die Hundebesitzer/-innen auf Art. 19 des Polizeigesetzes der Stadt Chur (PG; RB 411) aufmerksam, worin es heisst:

¹ Jeder Hund muss von der Halterin oder dem Halter bei der Stadtpolizei gemeldet werden.

² Der Neuerwerb eines Hundes, ein Halterwechsel, ein Wegzug der Hundehalterin oder des Hundehalters oder der Tod des Hundes muss durch die jeweilige Hundehalterin oder den jeweiligen Hundehalter innert 14 Tagen bei der Stadtpolizei gemeldet werden.

³ Die Meldepflicht beginnt, sobald ein Hund vier Monate alt ist.

Bei der Anmeldung von Hunden muss der Heimtierausweis CH bzw. EU vorgezeigt werden. Die Meldungen werden bei der Stadtpolizei, Kornplatz 10, während den Schalteröffnungszeiten (Mo – Fr von 8 bis 17 Uhr), entgegengenommen. Es gelten weiter die Bestimmungen von Art. 69 ff. Tierschutzverordnung (TSchV; SR 455.1). Dies sind im Besonderen:

- Sozialkontakt, Bewegung und Umgang mit Hunden (Art. 70-73 TSchV)
- Der/die Hundehalter/-in muss Vorkehrungen treffen, damit der Hund Menschen und Tiere nicht gefährdet (Art. 77 TSchV)
- Meldepflicht von Bissvorfällen oder übermässigem Aggressionsverhalten für Tierärztinnen und Tierärzte, Ärztinnen und Ärzte, Tierheimverantwortliche, Hundeausbildnerinnen und Hundeausbildner, Zollorgane (Art. 78 TSchV)

Das Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden (ALT) empfiehlt speziell Neuhundehalter/-innen den Besuch des kynologischen Ausbildungslehrgangs (KAL). Der Kurs

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
Sofern der Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann der Notfallarzt täglich unter Tel. 081 252 36 36 erreicht werden
- **Apotheken in der Stadt Chur**
Amavita-Apotheke **Tel. 058 878 15 10**
Bahnhofsunterführung
* Mo–Sa 7.00–20.00,
Sonn- und Feiertage 8.00–18.00
Amavita-Apotheke Landi **Tel. 058 878 15 20**
Grabenstrasse 15
* Mo 9.00–18.30, Di–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
Apollo-Apotheke **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
Apotheke Dr. Villa **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
* Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
Sa 8.00–17.30
Coop Vitality Apotheke **Tel. 058 878 84 60**
Raschärenstrasse 35
* Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00
Fortuna-Apotheke **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00
Giacometti-Apotheke **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
* Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30
Grischuna-Apotheke **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
* Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00
Lacuna-Apotheke **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
Loë Apotheke **Tel. 081 521 90 00**
Loëstrasse 170
* Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15
Medi Porta **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
* Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa 8.00–16.00
Montalin-Apotheke **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
* Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00
Raetus-Apotheke **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
* Mo–Fr 7.30–19.00
Sa 7.30–18.00
Steinbock-Apotheke **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
* Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00
* Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, besteht ein zahnärztlicher Notfalldienst. Die Telefonnummer des diensttuenden Zahnarztes kann über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Wochenende und Feiertage:
Tel. 081 254 47 66

dient der Erweiterung der Fachkompetenz von Hundehaltenden, dem Wohl des Hundes sowie der Einhaltung der öffentlichen Sicherheit.

Umstellung auf Sommerzeit 2024

Am Wochenende vom 30./31. März 2024 findet die Umstellung auf die Sommerzeit statt. Die Uhren werden in der Nacht von Samstag auf Sonntag um 02.00 Uhr auf 03.00 Uhr vorgestellt. Alle Gastwirtschaftsbetriebe, die am Samstagabend eine Verlängerung der Polizeistunde bis 03.00 Uhr haben, dürfen nach der Zeitumstellung bis 04.00 Uhr (Sommerzeit) offen sein.

Tiefbaudienste

Belagsarbeiten Scalettastrasse/Giacomettistrasse

In der Kreuzung Scalettastrasse/Giacomettistrasse sowie in den angrenzenden Trottoirs muss der fehlende Deckbelag eingebaut werden. Die Arbeiten beginnen am Dienstag, 2. April, und dauern voraussichtlich bis Mittwoch, 17. April 2024. Der Einbau des Belags ist witterungsabhängig. Bevor der Deckbelag eingebaut werden kann, müssen im ganzen Baustellenbereich diverse Vorarbeiten bei den Schachtabdeckungen, den Schieberkappen, den Randabschlüssen sowie Fräsarbeiten ausgeführt werden.

Verkehrsführung

Während den Fräsarbeiten und den Belagsarbeiten ist ein Verkehrsdienst vor Ort. Teilweise müssen die Trottoirs gesperrt oder der Verkehr einspurig durch die Baustelle geführt werden. Sämtliche Arbeiten werden tagsüber ausgeführt. Die Hauszugänge und die Zufahrten bleiben mehrheitlich bestehen, es kann jedoch zu kurzen Wartezeiten kommen.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Bauarbeiten Gürtelstrasse, Daleustrasse–Wiesentalstrasse

Am Dienstag, 2. April 2024, beginnen die Bauarbeiten an der Gürtelstrasse im Abschnitt Daleustrasse–Wiesentalstrasse. Die Abwasserleitung aus dem Jahr 1930 wird saniert und die Leitungen der IBC Energie Wasser Chur für das Wärme-/Kältenetz erstellt. Im Weiteren wird das Trottoir verbreitert um eine Baumreihe in Grünrabbatten/Chaussierungen zu pflanzen. Die Arbeiten erfolgen in fünf Etappen. Die gesamten Arbeiten dauern bis Herbst 2024.

Verkehrsführung

Während der ersten Bauetappe wird der Verkehr von der Gürtelstrasse bis Daleustrasse, Richtung Oberalpstrasse, im Einbahnverkehr geführt und die Zufahrten zu den Tiefgaragen sind möglich. Es kann zu kurzen Wartezeiten kommen.

Fussgänger/-innen und Velofahrer/-innen können die Baustelle ungehindert passieren.

Es sind keine Bushaltestellen im Baustellenperimeter betroffen. In der dritten Bauetappe muss die Buslinie 5, vom Kreuzungsbereich Wiesentalstrasse–Gürtelstrasse, über die Calandastrasse umgeleitet werden. Die Informationen dazu folgen zu gegebenem Zeitpunkt.

Das öffentliche Parkhaus Bahnhof/Gürtelstrasse ist immer zugänglich. Lokale Einschränkungen sind kurzzeitig möglich, wenn in diesem Bereich gearbeitet wird.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Bauarbeiten Maladers Sax, Strassensanierung inkl. Stützbauwerke

Am Dienstag, 2. April 2024, beginnen die Bauarbeiten für die Sanierung der Strasse Sax in Maladers ab der Arosastrasse.

Die Bauarbeiten erfolgen teilweise parallel mit den Arbeiten des Tiefbauamts Graubünden an der Kantonsstrasse und dauern bis Herbst 2024.

Verkehrsführung

Aufgrund der engen Platzverhältnisse muss die Strasse Sax für den motorisierten Verkehr gesperrt werden. Fussgänger/-innen können die Baustelle passieren und die Zugänge zu den Liegenschaften bleiben über die gesamte Bauzeit gewährleistet.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Hochbaudienste

Platzumbenennung: Museumplatz wird Ragazplatz

Das Ehepaar Ragaz hat im Antistitium an der Kirchgasse 12 gelebt und dort eine prägende Zeit verbracht, sie waren wichtige Persönlichkeiten der Stadt Chur. Clara Ragaz wurde 1874 in Chur geboren und zählt zu den bedeutendsten Frauenrechtlerinnen und Pazifistinnen der Schweiz der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Leonhard Ragaz, geboren 1878 in Tamins, war Theologe, Pfarrer, Professor und Mitbegründer der religiös sozialen Bewegung in der Schweiz, unter anderem war er auch Pfarrer an der Churer Martinskirche. Die Bekanntheit des Ehepaars Ragaz hat europaweit Kreise gezogen, bis heute werden ihre Ideen rezipiert. Am 30. März 2024 jährt sich der Geburtstag von Clara Ragaz zum 150. Mal. Zu Ehren von Clara und Leonhard Ragaz wird der Museumplatz, welcher sich an der Kirchgasse zwischen der St. Martinskirche und dem Rätischen Museum befindet, in Ragazplatz umbenannt.

Der Situationsplan zur Benennung des Ragazplatzes kann während 14 Tagen ab dieser Publikation im Stadthaus, Masanserstrasse 2, Empfang Departement Bau Planung Umwelt (BPU) im 1. Stock eingesehen werden.

Öffentliche Planaufgabe

28. März bis 17. April 2024

Auflageort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 17. April 2024 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

Marco Bruder und Nadja Wittmann, Chur

Bauobjekt:

Araschgerstrasse 94, Kataster Nr. 2631

Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Nordwestseite

Zone:

Wohnzone, Gefahrenzone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Bruno Ulmi Stuppani, Chur

Bauobjekt:

Bondastrasse 81, Kataster Nr. 5351

Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Südseite

Zone:

Wohnzone 1

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

ANZEIGE

24h-Betreuung gesucht?

Fürsorge für Ihre Lieben, Erleichterung für Sie. Wir unterstützen Sie respektvoll, individuell und zuverlässig. Von Krankenkassen anerkannt. Kostenlose Beratung.

Tel 055 611 60 30
www.homeinstead.ch



Home Instead
Zuhause umsorgt

April 2024

ERWACHSENENBILDUNG CHUR

5. April 2024

Bündner Geschichte*

Veranstalter Pro Senectute Graubünden
Leitung Christian Ruch
Datum 5 x Freitag, ab 5. April
Zeit 9.15–11.15 Uhr
Ort Alexanderstrasse 2
Kosten Fr. 175.–
Anmeldung GR124.2590/ 081 300 35 35/
sofort kurse@gr.prosenectute.ch

6. April 2024

Tanz-Workshop «Bewegung und Tanz»

Veranstalter Junges Theater Graubünden
Leitung Tänzer, Choreograf und
Regisseur Ivo Bärtsch
für alle von 16–99 Jahren
Datum Samstag, 6. April, 10.30–17.00 Uhr
Ort Hohenbühlweg 4, 7000 Chur
Kosten Fr. 30.–
Anmeldung info@jungestheater.gr/www.jungestheater.gr
sofort

8. April 2024

Basiskurs für Haushelfer/innen in der Spitex

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Claudia Bley
Datum Montag und Dienstag, 8. und 9. April, 6. Mai,
3. Juni, 19. August, 16. September
von 9.00–16.30 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 780.– für Mitarbeitende aus öffentlichen
Spitex-Diensten,
Fr. 1200.– für Teilnehmer anderer Institutionen
der häuslichen Pflege und Betreuung
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
sofort www.bgs-chur.ch

9. April 2024

Im Spannungsbogen zwischen Selbstwirksamkeit und Gelassenheit

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Henri Fleury
Datum Dienstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
sofort www.bgs-chur.ch

11. April 2024

Super Power Periode-Zyklusmanagement

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Adelin Berther
Datum Donnerstag, 17.00–19.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 100.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
sofort www.bgs-chur.ch

11./12. April 2024

Spiritualität und spirituelle Begleitung in der Pflege

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Margret Kiechler
Datum Donnerstag und Freitag, 11./12. April,
9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 520.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
sofort www.bgs-chur.ch

13. April 2024

Timeout statt Burnout – Achtsamkeit im Alltag

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Lucina Lanfranchi
Datum Samstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 250.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
sofort ww.bgs-chur.ch

13. April 2024

«Der Herkunft auf der Spur»

Veranstalter FRAUENZEIT – Frauenfrühstück
Referentin Carmela Inauen, Appenzeller Kunstmalerin
Datum Samstag, 8.45–11.00 Uhr
Ort Comandersaal, Sennensteinstrasse 28
Kosten Fr. 20.–
Anmeldung A. Wäfler, Tel. 078 865 57 47/
10. April awaefler@go-agnes.ch/
www.frauen-zeit.ch/events

17. April 2024

Sicherheit im Alter*

Veranstalter Pro Senectute Graubünden
Leitung René Schuhmacher, Kantonspolizei Graubünden
Datum Mittwoch, 17. April
Zeit 14.00–16.00 Uhr
Ort Alexanderstrasse 2
Kosten Fr. 10.–
Anmeldung GR124.2040/ 081 300 35 35/
sofort kurse@gr.prosenectute.ch

Koordination:

Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur

Tel. 076 422 90 44

E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com



April/Mai 2024



ERWACHSENENBILDUNG CHUR

19. April 2024

Lebensweltorientierter Umgang von Menschen mit Demenz

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Nadja Söllner
Datum Freitag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
1. April www.bgs-chur.ch

23. April 2024

Heilpflanzen – Kräuterapotheke

Veranstalter Rotes Kreuz Graubünden
Leitung Bettina Calonder
Datum Dienstagabend
Ort Steinbockstrasse 2
Kosten Fr. 95.–
Anmeldung 081 258 45 83/
bildung-gesundheit@srk.-gr.ch

3. Mai 2024

Refresher: Beziehungsgestaltung

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Esther Hartmann
Datum Präsenzunterricht im BGS,
Freitag, 3. Mai, 9.00–16.00 Uhr und
Freitag, 23. August, 9.00–16.00 Uhr
Fernunterricht online
Freitag, 24. Mai, 9.00–16.00 Uhr
Selbstlernzeiten individuell
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 950.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
8. April www.bgs-chur.ch

4. Mai 2024

Erzählen und Begleiten mit Puppen

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Marion Pfaffen
Datum Samstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
8. April www.bgs-chur.ch

7. Mai 2024

ensa Erste-Hilfe-Kurs Fokus Erwachsene

Veranstalter Rotes Kreuz Graubünden
Leitung Renata Basig-Jehli
Datum 4 Abende, 7./14./21./28.5.
Ort Steinbockstrasse 2
Kosten Fr. 380.–
Anmeldung 081 258 45 83/bildung-gesundheit@srk.-gr.ch

7. Mai 2024

Frauen ab 35 aufgepasst!

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Adelin Berther
Datum Dienstag 9.00–12.30 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 130.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
8. April www.bgs-chur.ch

7. Mai 2024

Zyklusgesteuertes Training

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Adelin Berther
Datum Dienstag, 13.30–17.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 130.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch/
8. April www.bgs-chur.ch

7. Mai 2024

«Die Sprache des Körpers»

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Henri Fleury
Datum Dienstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
8. April www.bgs-chur.ch

13. Mai 2024

Pflegeprozess – Pflegeplanung – Pflegediagnoseprozess

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Monika Zäch
Datum Montag/Dienstag, 13. und 14. Mai,
9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 520.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
29. April www.bgs-chur.ch

14. Mai 2024

Polymedikation – eine Herausforderung im Alter

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Corina Cabalzar
Datum Samstag, 9.00–16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.–
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
29. April www.bgs-chur.ch

Koordination:

Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur

Tel. 076 422 90 44

E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com

Mai 2024 / Vorschau

17. Mai 2024

Verhaltensauffälligkeiten bei Kindern

Veranstalter Bildungszentrum Gesundheit und Soziales
Leitung Esther Hartmann
Datum Freitag, 9.00-16.00 Uhr
Ort BGS Gürtelstrasse 42/44
Kosten Fr. 260.-
Anmeldung 081 286 85 10/ruth.tscharner@bgs-chur.ch
29. April www.bgs-chur.ch

17. Mai 2024

Betreuen zu Hause als Aufgabe

Veranstalter Rotes Kreuz Graubünden
Leitung Renata Basig-Jehli
Datum Freitagnachmittag, 17./24. Mai
Ort Steinbockstrasse 2
Kosten kostenlos
Anmeldung 081 258 45 83/bildung-gesundheit@srk.-gr.ch

17. Mai 2024

Spiraldynamik*

Veranstalter Pro Senectute Graubünden
Leitung Christine Haldemann
Datum Mittwochnachmittag, 14.00-16.30 Uhr
Ort Dance Center, Tittwiesenstrasse 27
Kosten Fr. 60.-
Anmeldung GR124.2070/ 081 300 35 35/
5. Mai kurse@gr.prosenectute.ch

* Die mit einem Stern gekennzeichneten Kurse der Pro Senectute sind vom Bundesamt für Sozialversicherung subventioniert, weil sie in besonderem Masse altersspezifischen Beeinträchtigungen entgegenwirken.

Vorschau

25. Mai Aromapflege Grundkurs, Tanja Caflisch, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

25. Mai Schauspiel, Ursina Hartmann, Junges Theater Graubünden

28. Mai Selbstverteidigung und Selbstsicherheit, Henri Fleury, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

30. Mai Spielend warten, Alexandra Raguth Tscharner-Küchler, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

31. Mai Refresher: Wundmanagement Aufbaukurs 1. Teil, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

3. Juni Refresher: Wundmanagement Aufbaukurs 2. Teil, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

4. Juni Neue Lösungsstrategien für die Erziehung, Patrizia Dorji-Schrofer, Rotes Kreuz Graubünden

6. Juni Generation-Management für Teamleiter/innen, Claudia Bley, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

14. Juni Zank, Zoff und Zwistigkeiten, Esther Hartmann, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

15. Juni Film, Julian M. Grüntal, Junges Theater Graubünden

21. Juni Refresher: Gesundes Arbeitsfeld gestalten, Gabriele Hohenwarter, Bildungszentrum Gesundheit und Soziales

4. Juni Neue Lösungsstrategien für die Erziehung, Patrizia Dorji-Schrofer, Rotes Kreuz Graubünden

Die nächste Ausgabe
erscheint am 26. April 2024.

Beachten Sie bitte unbedingt
den jeweiligen Anmeldeschluss!

Koordination:

Denise Reinhard
Kreuzgasse 45
7000 Chur

Tel. 076 422 90 44

E-Mail:
denise-reinhard
@outlook.com

Bauherrschaft:

Andreina Hartmann, Malans

Bauobjekt:

Langer Gang 9, Hofstrasse 17, Kataster Nr. 2875
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung)

Zone:

Zentrumszone Altstadt 2, Archäologiezone

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Stadt Chur Tiefbaudienste, Chur

Bauobjekt:

Pulvermühlestrasse, Kataster Nrn. 4299, 4876, 5118, 1859 (5972), 4669, 6871, 1893, 5121 (10052), 1895, 12281 (12282)

Umbau und Erweiterung Pulvermühlestrasse mit Fussgängerübergang sowie Bushaltestellen

Zone:

Übriges Gemeindegebiet, Zone für öffentliche Bauten und Anlagen, Arbeitszone 2

Bauherrschaft:

Hochbauamt des Kantons Graubünden, Chur

Bauobjekt:

Pulvermühlestrasse, Kataster Nrn. 1895, 4669, 1859 (5972)

Neubau Fachhochschulzentrum Graubünden

Zone:

Zone für öffentliche Bauten und Anlagen

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Baugesellschaft Caluna, c/o Jürg Rehsteiner, Zürich

Bauobjekt:

Calunaweg 1, Kataster Nr. 345

Abbruch Wohnhaus und Nebenbaute, Neubau Mehrfamilienhaus, Aussenparkplatz, Velobox und Gartenhäuschen sowie Wärmepumpe mit Erdsonden

Zone:

Wohnzone 1

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

- Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung
- Gesuch für eine Bewilligung einer Wärmepumpenanlage mit Erdwärmesonde
- Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Maria Bregoli, Chur

Bauobjekt:

Casinoplatz 1, 5, Kataster Nr. 3147

Aussengastwirtschaftsflächen

Zone:

Übriges Gemeindegebiet, Archäologiezone

Bauherrschaft:

APG SGA Allgemeine Plakatgesellschaft AG, Chur

Bauobjekt:

Oldisstrasse, Kataster Nr. 30459

Pylon freistehend (Kulturtagel)

Zone:

Zone übriges Gemeindegebiet

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Bewilligung für Strassenreklamen an Kantonsstrassen

Planunterlagen unter www.chur.ch/planaufgabe

Bauherrschaft:

Rezia Treuhand AG, Chur

Bauobjekt:

Quaderstrasse 22, Kataster Nr. 3444

Ersatz Klimaanlage an der Westfassade

Zone:

Zentrumszone City

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Grün und Werkbetrieb

Werkbetrieb

Mühlbachabschlag Frühling 2024

Der diesjährige Mühlbachabschlag, zwecks Inspektion und Sanierungsarbeiten, durch den Werkbetrieb findet in den Wochen 15 und 16 statt.

Der Untertorer Mühlbach wird vom 8. bis 19. April 2024 abgeschlagen und führt kein Wasser. Am Freitag, 19. April 2024, ist die Wiederinbetriebnahme. In der Zeit des Abschlags wird in der Tittwiesenstrasse die Fernwärmeleitung unter dem Untertorer Mühlbach verlegt, sodass eine Verlängerung des Abschlags möglich ist.

Der Obertorer Mühlbach wird voraussichtlich vom 8. bis 12. April 2024 abgeschlagen.

Für Auskünfte im Zusammenhang mit dem Mühlbachabschlag steht Ihnen der Werkbetrieb (Telefon 081 254 47 59) zur Verfügung. Wir danken für Ihr Verständnis.

Gesellschaft

Anpassung Mietzinslimiten für Sozialhilfebeziehende

Der Stadtrat hat an seiner Sitzung vom 9. Januar 2024 Folgendes beschlossen:

1. Die Mietzinslimiten für Sozialhilfebeziehende exkl. Nebenkosten werden ab 1. April 2024 aufgrund der Erhöhung des Referenzzinssatzes um 3 % angepasst:

Nachstehend eine Übersicht der Mietzinslimite alt und neu exkl. Nebenkosten pro Haushaltsgrosse:

Junge Erwachsene (bis 25 Jahre)

Alt: Fr. 475.–

Neu: Fr. 489.–

Eine Person

Alt: Fr. 713.–

Neu: Fr. 734.–

Ehe-/Konkubinatspaare ohne Kinder / Elternteile mit Besuchsrecht

Alt: Fr. 1 140.–

Neu: Fr. 1 174.–

Familien und Alleinerziehende mit einem Kind

Alt: Fr. 1 331.–

Neu: Fr. 1 371.–

Familien und Alleinerziehende mit zwei Kindern

Alt: Fr. 1 520.–

Neu: Fr. 1 566.–

Grössere Einheiten nach Absprache, maximal

Alt: Fr. 1 900.–

Neu: Fr. 1 957.–

Regionalgericht Plessur

Gerichtliches Verbot (Proz. Nr. 135-2024-163)

Auf Gesuch von David Morf, Chur, erlässt das Regionalgericht Plessur das folgende gerichtliche Verbot im Sinne von Art. 258 Abs. 1 ZPO:

Das Parkieren und Befahren mit Fahrzeugen aller Art auf den Grundstücken Nr. 2658 und Nr. 11068, Kupferschmiedeweg 25 und 27, 7000 Chur, Grundbuch der Stadt Chur, ist für Unberechtigte gerichtlich verboten. Widerhandlungen können auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 2 000.– bestraft werden.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Bekanntmachung und Anbringung auf dem Grundstück beim Regionalgericht Plessur, Theaterweg 1, Postfach 36, 7001 Chur, Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung (Art. 260 Abs. 1 ZPO).

Für das Regionalgericht Plessur
Richter: lic. iur. Philipp Annen

Verschiedenes

Einsendungen

«Soziale Angebote»

Die mehrseitige Publikation der Sozialen Angebote der Stadt Chur im «Amtsblatt» erscheint viermal jährlich jeweils in den ersten Ausgaben der Monate März, Juni, September und Dezember. Die nächste Beilage wird in der Ausgabe vom Freitag, 7. Juni 2024, publiziert. Wir bitten deshalb die Verantwortlichen der sozialen Institutionen, allfällige Änderungen und Mutationen ihrer Bekanntmachung bis spätestens Freitag, 12. April 2024, 9.00 Uhr, einzusenden an folgende E-Mail-Adresse: stabla@somedia.ch

500 Jahre Freistaat Drei Bünde, 7. September 2024: Einladung zur aktiven Teilnahme von Churer Vereinen

Die Stadt Chur lädt Vereine zur Mitwirkung am Event «500 Jahre Freistaat Drei Bünde» ein. Das Jubiläum verspricht nicht nur ein historisches Fest zu werden, sondern soll auch die Vielfalt und das kulturelle Erbe unserer Region würdigen. Möchten Sie uns als Voluntari unterstützen? Auch suchen wir engagierte Personen und Vereine, die bereit sind, das Fest mit einer themenbezogenen Attraktion (Stand, Darbietung, Tanz, Musik) mitzugestalten.

Interessierte Personen/Organisationen können Vorschläge bis am 30. April 2024 an die Eventagentur per E-Mail an 500@skipp.ch mitteilen.

Kirchen Chur

Reformierte Kirche Chur

Weitere Informationen finden Sie unter www.chur-reformiert.ch

Mittwoch, 27. März Martinskirche

18.00 Uhr Liedandacht in der Karwoche
«Holz auf Jesu Schulter». Pfarrer Robert Naefgen und Andrea Kuratle, Orgel.

Gründonnerstag, 28. März Martinskirche

18.00 Uhr Liedandacht in der Karwoche mit Abendmahl
«Herr, stärke mich, dein Leiden zu bedenken». Pfarrerin Ivana Bendik und Stephan Thomas, Orgel.

Karfreitag, 29. März Martinskirche

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrerin Ivana Bendik
Musik: Johanna Heim, Sopran und Stephan Thomas, Orgel.

Comanderkirche

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Marco Wehrli
Thema: «Gottvertrauen», Mt 27,33-54.
Musik: Kirchenchor Comander und Andrea Kuratle, Orgel.

Masanserkerkirche

10.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Andreas Rade
Thema: «Vom Himmel hoch, da komm ich her», Hebr 2,9-18. Musik: Roberto Cuervo Alvarez, Oboe und Christian Cantieni, Orgel.

Cadonau Seniorenzentrum, Grosser Saal

15.00 Uhr Karfreitags-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrerinnen Gisella Belleri
Thema: «Karfreitag und Ostern gehören zusammen», Joh 19,25-42.
Musik: Christian Cantieni, Flügel.

Kollekte zu Gunsten von: HEKS

Ostersonntag, 31. März Comanderkirche

6.00 Uhr Ostermorgenfeier mit Taufe und Abendmahl
Pfarrerinnen Manuela Noack
Musik: Ursina Brun, Querflöte und Andrea Kuratle, Orgel.
Anschliessend Ostermorgen-Frühstück im Comanderzentrum

Martinskirche

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Robert Naefgen
Musik: Kantorei St. Martin und Stephan Thomas, Orgel.

Comanderkirche

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrer Thomas Gottschall
Thema: «Begegnung mit dem Auf-erstandenen», Joh 20,11-18.
Musik: Ursina Brun, Flöte und Andrea Kuratle, Orgel. Im Anschluss «Eier-Tütscha» auf dem Vorplatz

Masanserkerkirche

10.00 Uhr Oster-Gottesdienst mit Abendmahl
Pfarrerinnen Gisella Belleri
Thema: «Den inneren Garten zum Blühen bringen», Joh 20,11-18.
Musik: Heinz Girschweiler, Trompete und Christian Cantieni, Orgel.
Herzliche Einladung zum anschliessenden Osterbrunch.

Kollekte zu Gunsten von: HEKS

Dienstag, 2. April Erlöserkirche

15.00 Uhr Ökumenische Kleinkinderfeier
Pfarrer Andreas Rade. Thema: «TASTEN und Ostern erspüren».

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserer Diakonin (www.chur-reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr:
Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

Frühgebet

Do, 28.3., 6.45–7.15 Uhr, 4.4., 6.45–7.15 Uhr, Comanderzentrum

Tenebrae – Texte, Meditation, Musik

Fr, 29.3., 17–18 Uhr, Kapelle Daleu, «Feindschaft? Zum Gegenüber von Gott und Mensch». Ausführende Musiker: Andrea Kuratle, Orgel; Luzi Juon, Oboe; Gion Andrea Casanova, Fagott. Eintritt frei. Kollekte

Begegnungscafé

Di, 2.4., 9–11 Uhr, Comanderzentrum, Heute mit Elsa Bruggisser-Signorell: «Märchen und Sagen»

Frauenarbeitskreis

Di, 2.4., 14–16 Uhr, Comanderzentrum, Der Frauenarbeitskreis trifft sich zum Stricken, Häkeln, Nähen und Handwerken.

Mittagessen in Masans

Mi, 3.4., 12 Uhr, Evang.-ref. Kirchgemeindehaus Masans, Anmeldung bis um 12 Uhr am Montag vor dem Essen erforderlich: Tel. 081 353 59 00 oder gisella.belleri@chur-reformiert.ch

Spielnachmittag für Jung und Alt

Mi, 3.4., 14.30 Uhr, Comanderzentrum, Brett- und Kartenspiele in einer munteren Runde. Keine Anmeldung erforderlich

Offenes Ohr

Do, 4.4., 17–18 Uhr, Martinskirche, Möglichkeit für ein spontanes Gespräch mit Pfarrer Robert Naefgen zu aktuellen Themen. Keine Anmeldung erforderlich.

Abendandacht

Do, 4.4., 18–18.30 Uhr, Martinskirche, Vom Aktivsein zur Ruhe. Vom Denken zum Bedenken. Vom Anklang zum Ausklang. Mit Pfarrer Robert Naefgen

Wanderung für Seniorinnen und Senioren

Do, 4.4., Diepoldsau Rundwanderung. Wanderzeit: 3–3.5 Std. Auf/Abstieg: 70 m. Anmeldung bis Samstag Mittag: Telefon 076 200 53 44 oder marianne.stauber@bluewin.ch

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag geschlossen. Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit: Dienstag bis Donnerstag, 9.30 bis 11.30 Uhr und 14.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung. Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04.

www.chur.ch

Katholische Kirchgemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Hoher Donnerstag, 28. März

- 16.30 Uhr hl. Messe vom Letzten Abendmahl (Bodmer)
20.00 Uhr Abendmahlmesse mit Diözesanbischof Joseph Maria Bonnemain; musikal. Mitgestaltung durch den Domchor; anschl. Anbetung bis 23 Uhr

Karfreitag, 29. März

- 09.00 Uhr Beichtgelegenheit
10.00 Uhr Kreuzwegandacht
15.00 Uhr Karfreitagsliturgie (Bodmer)
15.00 Uhr Die Feier vom Leiden und Sterben Christi mit Diözesanbischof Joseph Maria Bonnemain; musikal. Mitgestaltung durch den Domchor

Karsamstag, 30. März

- 16.00 Uhr Beichtgelegenheit
20.00 Uhr Osternachtfeier mit Diözesanbischof Joseph Maria Bonnemain; anschl. Ostertrunk

Ostersonntag, 31. März

- 07.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr Pontifikalamt mit dem Domchor
10.00 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Kollekte: Feiertagsopfer für Christen im Heiligen Land

Ostermontag, 1. April

- 07.30 Uhr hl. Messe
10.00 Uhr hl. Messe

Dienstag, 2. April

- 09.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 3. April

- 06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)

Donnerstag, 4. April

- 06.30 Uhr hl. Messe
08.00 Uhr hl. Messe

Freitag, 5. April

- 06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.15 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Hoher Donnerstag, 28. März

- 16.15 Uhr Gottesdienst (Bener-Park)
19.00 Uhr hl. Messe mit Fusswaschung, anschl. Anbetung bis 23 Uhr

Karfreitag, 29. März

- 10.00 Uhr Kreuzwegandacht; anschl. Beichtgelegenheit
15.00 Uhr Die Feier vom Leiden und Sterben Christi

Karsamstag, 30. März

- 21.00 Uhr Auferstehungsfeier, anschl. Apéro und «Eiertütscha»

Ostersonntag, 31. März

- 10.00 Uhr hl. Messe mit dem Erlöserchor
19.00 Uhr hl. Messe

Ostermontag, 1. April

- 10.00 Uhr hl. Messe
Kollekte: für die Christen im Heiligen Land

Mittwoch, 3. April

- 09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 4. April

- 09.00 Uhr hl. Messe
Freitag, 5. April
18.00 Uhr Eine Stunde mit Gott
19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI

Hoher Donnerstag, 28. März

- 18.30 Uhr hl. Messe zum Gedächtnis des letzten Abendmahls, anschl. Anbetung bis 21 Uhr

Karfreitag, 29. März

- 10.00 Uhr Kreuzwegandacht
10.00 Uhr Kinderkruzweg im Pfarreisaal
15.00 Uhr Liturgische Feier des Leidens und Sterbens Jesu Christi
16.00 Uhr Beichtgelegenheit

Karsamstag, 30. März

- 15.00 Uhr Gottesdienst (Bürgerheim)
17.30 Uhr Beichtgelegenheit
21.00 Uhr Auferstehungsgottesdienst mit dem Singkreis; anschl. Ostertrunk und «Eiertütscha»

Ostersonntag, 31. März

- 10.30 Uhr Festgottesdienst mit dem Singkreis

Ostermontag, 1. April

- 10.30 Uhr hl. Messe
Kollekte: für die Christen im Heiligen Land

Dienstag, 2. April

Kein Gottesdienst

Donnerstag, 4. April

- 09.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 5. April

- 16.00 Uhr Gottesdienst (Cadonau)
18.30 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE

DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Focus C

Willkommen in unserer Kirche
Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Karfreitag, 29. März

- 19.00 Uhr Worshipgottesdienst mit Abendmahl

Ostersonntag, 31. März

- 10.00 Uhr Talkgottesdienst
Kidsprogramm
Übersetzung auf Anfrage

Kirche Haldenstein

Evangelische Kirchengemeinde Haldenstein

Karfreitag, 29. März

10 Uhr in der Kirche Haldenstein, Gottesdienst zum Karfreitag, Thema: Keine Worte, Lukas 22 & 23, Pfrn. M. Iberg, Orgel: Elena Biletska.

Ostersonntag, 31. März

10 Uhr in der Kirche Haldenstein, Ostergottesdienst mit Abendmahl, Thema: Wer rollt die Angst hinweg? Markus 16. 1-8, Pfrn. M. Iberg, Orgel: Elena Biletska.

Ferien der Pfarrerin vom 1. bis 14. April

Amtswochen:

28.–31.3. : Pfrn. Marianna Iberg, 077 418 68 29
1.–3.4. : Diakon Hanspeter Joos 079 4796 96
4.–14.4. : Pfrn. Evelyn Cremer 081 353 71 56
Für Besinnung Suchende ist die Kirche Haldenstein tagsüber (9 bis 18 Uhr) zugänglich.

Kirchen Maladers

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen und Lünen

Samstag, 30. März

- 20.00 Uhr Gottesdienst, Osternacht

Kaplan Dieter Kaufmann
Alte Schanfiggerstrasse 7
7000 Chur
Tel.: 078 967 36 14
E-Mail: kpdlwk@yahoo.de



krebsliga graubünden
lia grischuna cunter il cancer
lega grigionese contro il cancro

Krebs ist es egal,
wer du bist.
Uns aber nicht.



www.krebsliga-gr.ch
Telefon 081 300 50 90

IBAN CH97 0900 0000 7000 1442 0

Danke für
Ihre Spende



Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis | Tschierschen-Praden

28. März 2024 | Nr. 13



Churwalden

Einladung zur Gemeindeversammlung Montag, 8. April 2024, 20 Uhr im Gemeindesaal Churwalden

Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 7.12.2023
2. Ausbau Wasserversorgung Wasserboden Malix – Verpflichtungskredit Fr. 1 140 000.–
3. Sanierung Grundwasserpumpwerk Gruoben Parpan – Verpflichtungskredit Fr. 400 000.–
4. Quellschutzmassnahmen Kuhalp Malix – Verpflichtungskredit Fr. 355 000.–
5. Orientierungen
6. Verschiedenes und Umfrage

Das Stimm- und Wahlrecht steht allen Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürgern zu, welche das 18. Lebensjahr zurückgelegt haben und in der Gemeinde Churwalden wohnhaft sind. Wir hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen.

Gemeindevorstand Churwalden

Büroschluss der Gemeindeverwaltung Churwalden über Ostern

Der Dienstbetrieb der Gemeindeverwaltung Churwalden wird über Ostern von Freitag, 29. März bis Ostermontag, 1. April 2024 eingestellt.

Am Dienstag, 2. April 2024 sind wir wieder für Sie da.

Wir bitten Sie um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen sonnige und erholsame Ostertage.

Gemeindeverwaltung Churwalden

Einreichung Steuererklärung 2023

Elektronische Übermittlung ohne Unterzeichnung:

Die Steuererklärung kann zusammen mit den Beilagen elektronisch eingereicht werden. Bis anhin musste eine unterzeichnete Quittung in Papierform beim Verarbeitungszentrum in Chur eingereicht werden. Seit dem 1.1.2022 können Steuererklärungen ab der Steuerperiode 2021 neu ohne Unterzeichnung elektronisch eingereicht werden. Sämtliche Beilagen können wie bisher elektronisch in «SofTax GR» im unteren

linken Bereich hinzugefügt und zusammen mit der Steuererklärung übermittelt werden.

Für die Übermittlung jeder Steuererklärung wird ein eigener Passcode benötigt. Sie haben diesen Passcode zusammen mit der Aufforderung zur Einreichung der Steuererklärung erhalten.

Steuererklärung in Papierform:

Die Steuererklärung mit unterzeichnetem Hauptformular, Hilfsformularen und sämtlichen Beilagen (nur Kopien) sind direkt bei der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden in Chur an folgende Adresse zu senden bzw. einzureichen: Kantonale Steuerverwaltung Graubünden Verarbeitungszentrum 1/KO Steinbruchstrasse 18 7001 Chur

Fristverlängerung Steuererklärung 2023

Gesuche um Fristverlängerung können beim Gemeindesteuernamt Churwalden beantragt werden: steueramt@churwalden.ch

Die Gesuche benötigen folgende Angaben:

Register-Nummer (inkl. Gemeinde-Nr.), Name/Vorname und Wohnsitzgemeinde. Die gewährten Fristen werden nicht bestätigt und sind grundsätzlich nicht verlängerbar. Für Steuerpflichtige mit Einreichfrist 31. März 2023 wird eine maximale Frist bis 30. September 2023 gewährt.

Steuernamt Churwalden

Orientierungsabend der Landwirtschaftskommission Churwalden

Die Landwirtschaftskommission der Gemeinde Churwalden lädt zum öffentlichen Orientierungsabend ein:

Dienstag, 16. April 2024, Beginn 20 Uhr, im Ratsaal vom Rathaus Churwalden, 1. OG, Hauptstrasse 101, 7075 Churwalden

Traktanden:

1. Projekt Runcalier
2. Projekt Kuhalp Malix
3. Projekt Galtalp
4. Projekt Bärenalp
5. Zurückschneiden von Ästen/Hecken
6. Bike-/Wanderwege (Entflechtungskonzepte)
7. Wanderwegsperrungen unter Anhörung und Information Wolfswehr
8. Gewässerschutzzonen
9. Siloballenfolien
10. Varia/Fragen/Anregungen

Die Landwirtschaftskommission freut sich über Ihre Teilnahme.

Bauamt Churwalden

Bauausschreibungen

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 28.3. – 17.4.2024

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 17.4.2024 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Gemeinde Churwalden, Hauptstrasse 101, 7075 Churwalden; Grundeigentümer: Diverse; Vertretung: Ing. Büro A. Rizzi, Alti Luzeinerstrass 1, 7240 Küblis.

Bauobjekt: Wasserversorgung Malix: Ersatz und Neubau Wasser- und Abwasserleitungen Sanierungen von Quelfassungen, Neubau Pumpstation, diverse Parzellen, Spina/Wasserboden, 7074 Malix, diverse Zonen.

Bauherrschaft: Gemeinde Churwalden, Hauptstrasse 101, 7075 Churwalden; Grundeigentümer: Diverse; Vertretung: Ing. Büro A. Rizzi, Alti Luzeinerstrass 1, 7240 Küblis.

Bauobjekt: Wasserversorgung Parpan: Ersatz und Neubau Wasser- und Stromleitungen mit Anpassungen Grundwasserschacht, diverse Parzellen, Gruoben/Mittelbergstrasse, 7076 Parpan, diverse Zonen.

Bauamt Churwalden

Schützenverein Malix – Eröffnungsschiessen

Das Eröffnungsschiessen auf der Schiessanlage Malix Oberdorf findet wie folgt statt:

Eröffnungsschiessen am Samstag, 13. April 2024 9.00 – 12.00 Uhr

Witterungsbedingte Verschiebungen bleiben vorbehalten. Wir danken für das Verständnis

Schützenverein Malix

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Freitag, 12. April 2024, 20 Uhr im Klostersaal

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 31. März 2023 1)
3. Jahresbericht des Präsidenten 1)
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
 - a) Jahresrechnung 2023 1)
 - b) Orientierung Jahresrechnung 2023 der Klosterkirchenstiftung Churwalden
 - c) Bericht und Antrag der Revisoren
5. Budget 2024 1)

6. Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2025
7. Wahlen
 - Kirchgemeindepräsident
8. Orientierungen
9. Verschiedenes und Umfrage

Pfarrerversammlung, Vorsitz Pfarrer Frank Schwegler

1. Informationen aus der Pfarrei
2. Verschiedenes und Umfrage

Die mit 1) bezeichneten Unterlagen liegen, zusammengefasst in einer Broschüre, im Schriftenstand der Klosterkirche sowie in der Gemeindekanzlei zum Mitnehmen auf.

Wir hoffen auf eine grosse Teilnehmerzahl.

Stimmberechtigt sind alle auf Gebiet der Gemeinde Churwalden (ausgenommen davon ist Passugg und Meiersboden) wohnhaften römisch-katholischen Personen vom 18. Altersjahr an, welche das Schweizerbürgerrecht besitzen oder als Ausländer im Besitz der Bewilligung B oder C sind (Art. 4 der Verfassung).

Der Kirchgemeindevorstand

Samstag, 30. März

20.00 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 31. März

10.00 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch



Felsberg

Betreten der Fluren

Das Betreten der Fluren ist vom 1. April bis zum 31. Oktober verboten. Bepflanzte Ackerflächen dürfen auch während der übrigen Jahreszeit nicht begangen werden (Art. 5 Flurordnung).

Nichtbefolgung dieser Vorschrift wird gem. Art. 17 der Flurordnung geahndet.

Wir bitten Sie, die Wiesen das ganze Jahr über sauber zu halten. Lassen Sie weder Abfall noch Hundekot liegen. Beides kann ins Futter gelangen und die Tiere verletzen. Plastik oder Metall beschädigen zudem die Maschinen und verursachen Unfälle. Helfen Sie uns, unsere Wiesen sauber zu halten. Vielen herzlichen Dank.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Holzschlag; Sperrungen

Im Bereich des Äpliweges bei Zafrinis findet vom 16. März 2024 bis und mit anfangs April 2024 ein Holzschlag statt. Das Holz wird mit dem Helikopter aus dem Wald geflogen. Aus diesem Grund muss der Äpliweg zeitweise komplett gesperrt werden. Dies im Bereich ab Werkhof Calinis bis zur Galerie ob Zafrinis. Es besteht keine Umleitung.

Während des Heli-Einsatzes müssen auch die Wege zum Lagerplatz Riwaldli aus Sicherheits-

gründen gesperrt werden.

Bitte beachten sie die Signalisationen vor Ort.

Die Arbeiten können witterungsbedingt auch verschoben werden.

Bei Fragen können Sie sich an den Revierförster Sacha Theus 079 623 21 79 wenden.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Öffnungszeiten über die Ostertage

Die Gemeindeverwaltung ist vom **Gründonnerstag, 28. März 2024, ab 16 Uhr** bis und mit **Montag, 1. April 2024 geschlossen**.

Wir wünschen allen Felsbergerinnen und Felsberger schon jetzt schöne Ostern.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Bauwesen

Bauherrschaft: Scherrer Julia und Simon, Vordere Gasse 16, 7012 Felsberg.

Bauvorhaben: Wärmetechnische Dachsanierung inkl. Indach-PV-Solaranlage, div. Umgebungsarbeiten mit Stützmauern, Terrainanpassungen, Neubau Parkplatz, Neubau Einbaupool, Vordere Gasse 16 und 18, Parzellen 777 und 778.

Zu koordinierende Zusatzbewilligungen:
– Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung (GVG/FPA).

Einsprachen sind gemäss Art. 45 KRVO schriftlich, innert 20 Tagen an die Baukommission zu richten.

Die Baupläne liegen während der Einsprachefrist auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Sperrgutabfuhr

An folgenden Tagen können Sie Ihr Sperrgut auf der Deponie Riwaldli in die bereitgestellte Mulde entsorgen:

- Samstag, 30. März 2024 (10.00–12.00 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)
- Mittwoch, 3. April 2024 (16.00–18.30 Uhr)
- Samstag, 6. April 2024 (10.00–12.00 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)

Die Entsorgung ist kostenpflichtig:

Gebindegebühr: Bis 10 kg 1 Sperrgutmarke
ab 10 kg 2 Sperrgutmarken

Abgabe der Marken: Auf der Gemeindekanzlei zu den normalen Öffnungszeiten oder vor Ort bei der Deponieaufsicht (die Marken sind direkt zu bezahlen).

Eine Sperrgutmarke kostet Fr. 5.–.

Bitte liefern Sie Gegenstände über 40 kg direkt an die GEVAG, Rheinstrasse 28, 7201 Untervaz Bahnhof (direkt bezahlen). Die Anlieferungszeiten erfahren Sie unter www.gevag.ch oder unter Tel 081 300 01 90.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Chor trifft Brass

Chor Allegria und Musikgesellschaft Felsberg / Musica da Trin

Die Stimmen des Chor Allegria treffen auf die Brass Band-Klänge der Musikgesellschaft Felsberg / Musica da Trin. Die Konzerte finden am Freitag, 5. April 2024 um 20 Uhr in der Turnhalle Trin und am Samstag, 6. April 2024 in der Aula Felsberg statt. Es erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm mit vielen bekannten Melodien.

Wir freuen uns auf Sie.

Chor Allegria und

Musikgesellschaft Felsberg / Musica da Trin



Trimmis

Flurordnung 9.130

Zäune und Mauern, Art. 1

Die Zäune zwischen privaten Grundstücken und den Heimweiden müssen bis Ende April vom Eigentümer in Ordnung gestellt sein, damit beim Weidegang ab anfangs Mai ein Einbrechen verunmöglicht wird.

Betreten von Wiesen und Äcker (geschlossene Zeiten, Art. 8 bis)

Das Betreten von Wiesen und Äcker in der Zeit vom 1. April bis am 31. Oktober ist verboten.

Die Bauern und alle anderen Grundstückbesitzer sind Ihnen dankbar für die Rücksichtnahme und Ihr Verständnis für dieses Verbot.

Neue Linienführung der Wanderweg im Gebiet Rheinauen

Mit der Gestaltung der Natur- und Erholungszone Rheinauen wird die Linienführung des Wanderwegs angepasst. Dies dient der Nutzungsentflechtung und führt zu einer Beruhigung der Naturschutzzone, was die Bruterfolge der Fluszuferläufer auf den Rheinkiesbänken erhöhen soll. Das Churer Rheintal bildet eines der letzten Brutgebiete des stark bedrohten Bodenbrüters. Wir bitten Sie, die neue Linienführung zu nutzen. Die Fussgängerbrücken über die Dorf- und Chlei Rüfi werden in der Kalenderwoche 14 entfernt.

Besten Dank für Ihr Verständnis zugunsten unserer einzigartigen Natur.

Montage Baukran Baustelle Mittelweg

Infolge Montage des Baukrans muss am Mittwoch, 3. April 2024, mit Behinderungen gerechnet werden. Die Unternehmung ist bemüht die Strasse einspurig befahrbar zu halten.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Obligatorisches Einschiessen der Jagdwaffen in Trimmis

Das Einschiessen der Jagdwaffen ist gemäss Art. 13 des kantonalen Jagdgesetzes sowie den Ausführungsbestimmungen Art. 13/14 nur auf dem von der Gemeinde bezeichneten Schiessplatz (neue Schiessanlage 100, 150 und 200 m), d.h. beim Schiessstand der Feldschützengesellschaft, gestattet.

Schiessdaten 2024:

Dienstag 16.4. 18–20 Uhr
Dienstag 23.4. 18–20 Uhr

Ab 4.6. bis 27.8.2024 jeden Dienstag von 18–20 Uhr
Donnerstag, 8.8.2024, 15.8.2024 und 22.8.2024

Jeder Schütze muss die gesetzlich vorgeschriebene Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben. Munitionsverkauf: Es wird keine Munition mehr über die Sektion Calanda verkauft. Die Gastwirtschaft ist in Betrieb

Verkehrsordnung, öffentliche Bekanntmachung

1. Der Gemeindevorstand Trimmis beabsichtigt folgende Verkehrsbeschränkung auf Gemeindegebiet einzuführen:

Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder (Sig. 2.14 [2.03, 2.04, 2.06])
Zusatztafel: Zubringerdienst gestattet
– Trimmis, Zufahrt zum Badesee, Koordinaten 2760974, 1197520

Parkieren verboten (Sig. 2.50)

Zusatztafel: Beidseits der Strasse
– Trimmis, ab Ortsendetafel (Ende Zone Parkieren verboten) bis zum Bahnhofsträssli, Höhe Feldweg Ägerta, Koordinaten 2760949, 1197425; 2761290, 1197305

Zone Parkieren verboten (Sig. 259.1 [2.501])

Zusatztafel: Ausgenommen signalisierte Parkplätze
– Trimmis, Rheinstrasse, ab Höhe Pumpstation ARA Trimmis bis Ortsende Auffahrt Rondelle ins Bahnhofsträssli bzw. bis zum Fahrverbot vor der TBA AG
Koordinaten 2761250, 1198250; 2760949, 1197425; 2760894, 1197367

Die Signalisation Ortsbeginn auf Nebenstrassen (Sig. 4.29) bzw. Ortsende auf Nebenstrassen (Sig. 4.30) wird zum Beginn der Auffahrt Rondelle versetzt. Koordinaten: 2760949, 1197425

Parkieren gegen Gebühr (Sig. 4.20) zentrale Parkuhr

Zusatztafel: Täglich zwischen 00:00 bis 24:00 Uhr, maximale Parkdauer 24 Stunden, Gebühr pro Stunde Fr. 2.–
– Trimmis, Parkplätze entlang der Rheinstrasse am linken Strassenrand gemäss der in der

Teilrevision genehmigten ZöBa und der im Projekt Rheinauen ausgeschiedenen Parkfläche
Koordinaten: 2761000, 1197570

– Trimmis, bestehende Parkplätze unter der Strassenüberführung Bahnhofsträssli
Koordinaten: 2760986, 1197467
– Trimmis, Platz innerhalb des Rondells (ZöBa)
Koordinaten: 2760955, 1197459

2. Die Verfügung der Kantonspolizei Graubünden vom 20.6.2023 wird aufgehoben.
3. Mit dieser Massnahme soll das Parkieren entlang der obgenannten Gemeindestrassen im Gebiet der Rheinauen geregelt werden.
4. Die geplante Verkehrsbeschränkung wurde vorgängig am 25.3.2024 von der Kantonspolizei gestützt auf Art. 7 Abs. 1 und 2 EGzSVG und Art. 4 RVzEGzSVG verfügt.
5. Einwendungen und Stellungnahmen im Zusammenhang mit der geplanten Verkehrsordnung können innerhalb von 30 Tagen seit der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Trimmis eingereicht werden. Nach Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen entscheidet die Gemeinde und publiziert ihren Beschluss im Kantonsamtsblatt mit einer Rechtsmittelbelehrung an das Verwaltungsgericht.

Gemeindeverwaltung – Bürostunden über Ostern

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben über Ostern ab Freitag, 29.3. bis und mit Montag, 1.4.2024, geschlossen.

Der Gemeindevorstand und die Gemeindeangestellten wünschen Ihnen frohe Ostertage.

Baugesuche

2024-0023

Bauherrschaft: Strässler Nils und Angela, Valtanna 3, 7202 Says

Projektverfasser: arpa holzbau gmbh, Herawisweg 40, 7203 Trimmis

Grundeigentümer: Strässler Nils und Angela, Valtanna 3, 7202 Says

Bauvorhaben: Wohnhauserweiterung und Dachsanierung mit PV-Anlage

Grundstück Nr.: 3027

Standort: Valtanna 3

Zone: Dorfkernzone

Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung vom 20.3.2024

Auflagefrist und -ort:

Vom 28.3.2024 bis 17.4.2024 auf der Gemeindeverwaltung Trimmis während der üblichen Öffnungszeiten.

Einsprachen:

Einsprachen sowohl gegen die vorerwähnten Baugesuche als auch gegen allfällige Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen sind schriftlich und begründet während der Auflagefrist an die Baukommission Trimmis einzureichen.

Gemeindeversammlung vom Dienstag, 9. April 2024, 20.15 Uhr in der Mehrzweckhalle

Traktanden:

1. Baurechtsvertrag mit der Repower AG für das Kraftwerksprojekt Chlus auf Parzelle 710 südlich der GEVAG / Genehmigung
2. Genehmigung Reglement Grundsätze für den Restkostenverteiler Teilmelioration Trimmis (Nordspurverlegung N13)
3. Verlängerung Baurechtsvertrag Parzelle 723 mit Walter Mayer
4. Allgemeine Orientierung
– Information Optimierung forstliche Erschliessung
– Absehbare Entwicklung der Windenergie im Rheintal
5. Varia

Protokoll

Das Protokoll Nr. 2 der Gemeindeversammlung vom 27.11.2023 wurde während 30 Tagen öffentlich aufgelegt. Es gingen keine Einsprachen ein, welche das Protokoll als genehmigt gilt.

Aktenauflage

Die Akten zur Gemeindeversammlung können ab Freitag, 15.3.2024, auf der Gemeindekanzlei während den Schalterstunden am Montag von 14 – 18 Uhr, Dienstag bis Freitag von 14 – 17 Uhr und Mittwoch von 7.30 – 11 Uhr eingesehen werden.

Stimmausweis/Stimmberechtigung

Der Stimmausweis wird den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Dieser ist zur Versammlung mitzunehmen.

Botschaft

Die Botschaft des Gemeindevorstandes an die Gemeindeversammlung vom 9.3.2024 wird allen Haushaltungen zugestellt.

Die Gemeindeversammlung ist öffentlich.

Einreichefristen für die Steuererklärung 2023

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass für die Steuererklärung 2023 folgende Einreichefristen gelten:

– 31. März 2024

für unselbständig Erwerbende, Rentner, Erwerbslose, Schüler, Studenten und Erbgemeinschaften

– 30. September 2024

für selbständig Erwerbende, Landwirte und für ausserhalb des Kantons wohnhafte Personen mit Liegenschaften oder Betriebsstätten in Graubünden

Fristverlängerungsgesuche für Steuererklärungen 2023

Gemäss Weisung der Kantonalen Steuerverwaltung Graubünden sind Fristverlängerungsgesuche für die Einreichung der Steuererklärung einzelner Steuerpflichtiger neu beim Steueramt Trimmis einzureichen.

Fristverlängerungsgesuche für die Steuerperiode 2023 sind daher, vor Ablauf der Einreichfrist, wie folgt einzureichen:

- online: www.stv.gr.ch
- E-Mail: steueramt@trimmis.ch
- Post: Steueramt Trimmis, Galbutz 2, 7203 Trimmis

Folgende Angaben sind dabei unerlässlich:

- **vollständige Registernummer (inkl. Gemeindenummer)**
- **Name, Vorname und Wohnsitzgemeinde**
- **gewünschte Frist zur Einreichung der Steuererklärung 2023**

Für Steuerpflichtige mit Einreichfrist 31. März wird eine **maximale Frist bis 30. September 2024** gewährt. Die gewährten Fristen werden nicht bestätigt und sind grundsätzlich nicht verlängerbar.

Die Gesuche werden nur beantwortet, wenn diesen nicht oder nur teilweise entsprochen werden. Nach erfolgter Mahnung können keine Fristverlängerungen mehr gewährt werden.

Strassenfreigabe Gässli

Infolge Bautätigkeiten am Mittelweg und Violaweg wird das Gässli vorübergehend für eine Notumfahrung freigegeben. Wir bitten um rücksichtsvolles Befahren des Gässli und danken für das Verständnis der Anwohner.

Amtsblatt  **Stadt Chur**
Redaktionsschluss:
jeweils am Mittwoch, 11.30 Uhr



Tschierschen-Praden

Gemeindewerk

Gemeindewerk 2024 Tschierschen-Praden, Besammlung um 9 Uhr bei der Post Praden

Samstag, 6. April 2024

Samstag, 13. April 2024

Samstag, 25. Mai 2024

Tschierschen, Besammlung um 9 Uhr im Oberdorf Tschierschen

Samstag, 27. April 2024

Samstag, 4. Mai 2024

Samstag, 11. Mai 2024

Die geleisteten Stunden sind Florian Jenny, Martin Plump oder Christian Gredig mitzuteilen.

**Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehrriech;
sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!**



CHARLY BIELER

CHUR

ZEITZEICHEN 1860-2022

264 Seiten, gebunden, 3. Auflage
ISBN 978-3-907095-38-6, CHF 49.00

CHARLY BIELER

CHUR – ZEITZEICHEN 1860–2022

Dieses Buch animiert zum Schauen, zum Studieren, Diskutieren, zum Vergleichen – und zum Staunen! Anhand von historischen Fotografien, die bis ins Jahr 1860 zurückreichen, konzentriert der Journalist und Sachbuchautor Charly Bieler sein Augenmerk auf einzelne Gebäude, Strassen und Quartiere von Chur, der ältesten Stadt der Schweiz. Er beschränkt sich dabei nicht nur auf die historische Altstadt, sondern bezieht auch das Stadtgebiet ausserhalb mit ein, welches sich seit dem Fall der Ringmauer und der Wehrtürme Mitte des 19. Jahrhunderts nach allen Seiten ausgebreitet hat.

«CHUR – Zeitzeichen 1860–2022» vergleicht aber nicht nur altes Schwarz-Weiss-Fotomaterial mit der heutigen Situation. Der Leser findet auch allerhand Anekdoten, zum Beispiel über den Kater im Kantonsgericht oder vom Familienvater, der einen Biergarten kurzerhand zum Fürstenwald werden liess. Der Autor hat stets auch das Unerwartete, Unbekannte im Blick. So auch bei der geänderten Nutzung von Liegenschaften: In der rauchigen Spelunke, wo sich früher die Gewerkschafter und Sozialisten zum dunklen Bier einfanden, stehen jetzt ganze Batterien von Bildschirmen eines IT-Partners für Finanzdienstleister. Wo einst in der Schokoladenfabrik Grison eifrige italienische Gastarbeiterinnen Schoko-Osterhasen in Zellophan hüllten, tritt heute jeden Sonntag die Gemeinschaft einer Freikirche zusammen. Und in einem Keller an der Süsswinkelgasse, wo am 27. Oktober 1956 – zum Entsetzen des Volkes ob der Dekadenz – die Geburtsstunde des Rock'n'Rolls in der Schweiz schlug, lagert nun ein Weinliebhaber seine erlesenen Tropfen.

Dieses Sachbuch mit historischem Fotomaterial aus dem Stadtarchiv und anderen Sammlungen ist ein eindruckliches Dokument über Chur im Wandel der Jahrzehnte. Willkommen in Chur – in der Vergangenheit und in der Gegenwart.

Mit einem Vorwort von Bürgermeister Andreas Brunold und einem Beitrag von Stadtpräsident Urs Marti zur weiteren Entwicklung der Stadt.



Somedia Buchverlag
ist auch auf Facebook
und Instagram zu finden.

Erhältlich in der Buchhandlung
oder bei der Somedia Production AG
www.somedia-buchverlag.ch
Telefon 055 645 28 63

somedia
BUCHVERLAG